



1924 Vehicle Memory Saver User's Manual

⚠ WARNING



Failure to follow instructions may cause damage or explosion, always shield eyes.

Read entire instruction manual before use.

⚠ WARNING: This product can expose you to lead, which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm, and Vinyl-Chloride, Styrene and Acrylonitrile, which are known to the State of California to cause cancer.

For more information go to www.P65Warnings.ca.go

WARNING



Read these instructions completely before using the Memory Saver and save them for future reference. Before using the tester near a car, truck or boat, read these instructions and the instruction manual/safety information provided by the car, truck, boat or equipment manufacturer. Following all manufacturers' instructions and safety procedures will reduce the risk of accident.



Working around lead-acid batteries may be dangerous. Lead-acid batteries release explosive gases during normal operation, charging and jump starting. Carefully read and follow these instructions for safe use. Always follow the specific instructions in this manual and on the Memory Saver each time you use it. All lead-acid batteries (car, truck and boat) produce hydrogen gas which may violently explode in the presence of fire or sparks. **Do not smoke, use matches or a cigarette lighter while near batteries.** Do not handle the battery while wearing vinyl clothing because static electricity sparks are generated when vinyl clothing is rubbed. Review all cautionary material on the tester and in the engine compartment.



Always wear eye protection, appropriate protective clothing and other safety equipment when working near lead-acid batteries. Do not touch eyes while working on or around lead-acid batteries.



Use extreme care while working within the engine compartment, because moving parts may cause severe injury. Read and follow all safety instructions published in the vehicle's Owner's Manual.

Note: Please charge your unit immediately upon purchase, after each use and every 30 days when not in use to keep the Memory Saver's internal battery charged for long service life.

Note: To prevent short circuit and loss of vehicle memory, do not allow vehicle's disconnected battery cables to touch each other or a vehicle ground.

Personal Precautions

To reduce the risk of electric shock, unplug the Memory Saver from the AC supply before operating, maintaining or cleaning the unit.

Have plenty of fresh water and soap nearby in case battery acid contacts skin, clothing or eyes. Protective eyewear should always be worn when working near lead-acid batteries.

If battery acid contacts skin or clothing, wash immediately with soap and water. If acid enters eye, immediately flood eye with running cold water for at least 10 minutes and get medical attention immediately.

Be extra cautious to reduce risk of dropping a metal tool onto a battery. It might spark or short circuit the battery or another electrical part that may cause explosion.

Remove personal metal items such as rings, bracelets, necklaces and watches when working with a lead-acid battery. A lead-acid battery can produce a short-circuit current high enough to weld a ring or the like to metal, causing a severe burn.

NEVER test, charge, jump start or otherwise operate a frozen battery.

Do not submerge in water.

Do not operate with flammables such as gasoline, etc.

If the Memory Saver receives a sharp blow or is otherwise damaged in any way, have it checked by a qualified service person.

Make sure the Memory Saver cable connectors make tight connections.

Operating Instructions

Preserve Vehicle Memory and Presets
(Connected via Integrated OBDII Cord)

Note: Make sure that the Memory Saver is fully charged prior to using it for this purpose to ensure it has enough reserve capacity to accomplish its task.

1. The Memory Saver's integrated OBDII cable exits the unit from the rear case and is stored in a storage pocket on the back of the unit. To access the OBDII cable, remove the storage pocket door. Once the cable has been pulled out of the storage pocket, the storage pocket door should be put back into place, with the cable exiting through the hole at the top of the door.
2. Prior to using, verify all vehicle loads and accessories are OFF. To prevent damage, do not use Memory Saver if vehicle's current draw is 4 amps or more when the vehicle is OFF.

Note: Vehicle systems often cycle after the vehicle is turned off. Cycling places demands on the vehicle's electrical system. Before using the Memory Saver, turn the vehicle OFF and wait for 25 minutes. Doing so will ensure that all vehicle cycling is completed (most vehicles).

3. Connect the Memory Saver's OBDII cable to the vehicle's OBDII port. Make sure the connection is secure.
4. Press the Power Button  and hold for 3 seconds to activate the unit. You should get a Green 100% charged light indicating the unit is ready for service. If you get a ~75% charged light, you will have only a limited amount of reserve capacity to work with. The unit should be recharged. If the red LED (<50%) is lit or no LED lights, recharge the unit immediately.
5. Disconnect the vehicle's battery cable terminals and replace the battery.

Note: To prevent short circuit and loss of vehicle memory, do not allow vehicle's disconnected battery cables to touch each other or a vehicle ground.

6. Upon battery replacement, deactivate the unit by pressing and holding the power button for 3 seconds. Disconnect Memory Saver from vehicle and store the OBDII cord.

Note: If the unit is powered and idle for 4 hours, it will automatically turn off.

Preserve Vehicle Memory and Presets (Connected via provided Male-Male DC Cord)

Note: Make sure that the Memory Saver is fully charged prior to using it for this purpose to ensure it has enough reserve capacity to accomplish its task.

1. Prior to using, verify all vehicle loads and accessories are OFF. To prevent damage, do not use Memory Saver if vehicle's current draw is 4 amps or more when the vehicle is OFF.

Note: Vehicle systems often cycle after the vehicle is turned off. Cycling places demands on the vehicle's electrical system. Before using the Memory Saver, turn the vehicle OFF and wait for 25 minutes. Doing so will ensure that all vehicle cycling is completed (most vehicles).

2. Connect one end of the provided Male-Male DC cord to the vehicle's power port. Make sure the connection is secure.
3. Connect the other end of the provided Male-Male DC cord to the Memory Saver's power port. Make sure the connection is secure.
4. Press the Power Button  and hold for 3 seconds to activate the unit. You should get a Green 100% charged light indicating the unit is ready for service. If you get a ~75% charged light, you will have only a limited amount of reserve capacity to work with. The unit should be recharged. If the red LED (<50%) is lit or no LED lights, recharge the unit immediately.
5. Disconnect the vehicle's battery cable terminals and replace the battery.

Note: To prevent short circuit and loss of vehicle memory, do not allow vehicle's disconnected battery cables to touch each other or a vehicle ground.

6. Upon battery replacement, deactivate the unit by pressing and holding the power button for 3 seconds. Disconnect both ends of the Male-Male DC cord and store for future use.

Note: If the unit is powered and idle for 4 hours, it will automatically turn off.

Checking the Memory Saver's Charge Status

To check the unit's internal state of charge and its readiness to perform its intended task, press and hold the Power Button down for 3 seconds. The Internal Status Indicators below the Power Button will provide information as to the unit's state of charge:

- Green indicates the unit is at or near a fully charged state and ready for use.
- Yellow indicates that the unit is between 50-75% state of charge. It should be charged soon. In this state, its ability to supply power will be limited in duration.
- Red indicates that the unit is below 50% state of charge and should be charged immediately.
- No lights showing means that the unit is severely discharged. It should be charged immediately and completely to reduce the chance of sulfation build-up, which would rob it of its reserve capacity.

Note: Please charge your unit immediately upon purchase, after each use and every 30 days when not in use to keep the Memory Saver's internal battery charged for long service life.

Recharging Your Memory Saver

Note: The Memory Saver should be idle and disconnected from all power drains when recharging is performed.

1. Plug the provided AC/DC adapter into a properly grounded 120VAC wall outlet.
2. Plug the small charging jack on the end of the AC/DC adapter cord into the charging port on the left of the front of the unit.

3. The charging indicator LED should light yellow.

Note: If the red “FAULT” LED lights when the AC connection is made, check all connections. If all connections are correctly seated, suspect a faulty battery.

4. When the unit has reached full charge, the yellow CHARGING LED will turn off and the green FULL LED will light. The unit is ready for service. The unit is equipped with overcharge protection and can remain connected to AC indefinitely without adverse consequences.

Note: If the unit is charging for over 24 hours without achieving a green FULL LED, the internal battery may be compromised.

Warranty

Clore Automotive warrants this product to be free from defects in material or workmanship for a period of one year from the date of original end user purchase. This warranty extends to each person who acquires lawful ownership within one year of the original retail purchase, but is void if the product has been abused, altered, misused or improperly packaged and damaged when returned for repair.

This warranty applies to the product only and does not apply to any accessory items included with the product which are subject to wear from usage; the replacement or repair of these items shall be at the expense of the owner.

THE TERMS OF THE CLORE AUTOMOTIVE LIMITED WARRANTY CONSTITUTE THE BUYER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY. THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED IN DURATION TO THIS EXPRESS WARRANTY. AFTER 1 YEAR FROM DATE OF PURCHASE, ALL RISK OF LOSS FROM WHATEVER REASON SHALL BE PUT UPON THE PURCHASER.

CLORE AUTOMOTIVE SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES UNDER ANY CIRCUMSTANCES: CLORE AUTOMOTIVE'S LIABILITY, IF ANY, SHALL NEVER EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THIS MACHINE REGARDLESS OF WHETHER LIABILITY IS PREDICATED UPON BREACH OF WARRANTY (EXPRESS OR IMPLIED), NEGLIGENCE, STRICT TORT OR ANY OTHER THEORY.

Some states do not permit the limitation of warranties or limitation of consequential or incidental damages, so the above disclaimer and limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Instructions for obtaining service under this warranty:

To obtain service under this warranty, return your Memory Saver to the place of purchase, along with your dated sales receipt, for an exchange. Your product can also be sent back to Clore Automotive for exchange – visit www.cloreautomotive.com for shipping address.

Registering Your Purchase

For best service and to receive periodic product updates, please visit www.cloreregistration.com, click on the **SOLAR** logo, complete the information in the web form and click “submit.” It’s that easy! For answers to questions concerning use, out-of-warranty service, or warranty service information on this or other Clore Automotive products, contact Clore Automotive Technical Service at 800.328.2921; 913.310.1050; www.cloreautomotive.com.



1924

Preservador de memoria automotriz

Manual del usuario

ADVERTENCIA



El incumplimiento de las instrucciones puede causar daños o explosión, siempre proteger los ojos. Lea todo el manual de instrucciones antes de usarlo.

⚠ ADVERTENCIA: Este producto puede conllevar una exposición al plomo, que el Estado de California reconoce que provoca defectos de nacimiento u otros daños reproductivos, y al cloruro de vinilo, estireno y acrilonitrilo, que el Estado de California reconoce que provocan cáncer. Para obtener más información visite: www.P65Warnings.ca.gov.

ADVERTENCIA



Lea todas estas instrucciones antes de usar el probador y guárdelas para referencia futura. Antes de usar el probador para arrancar el motor de un auto, camioneta o bote, o para alimentar cualquier equipo, lea estas instrucciones, el manual de instrucciones y la información de seguridad que proporciona el fabricante del auto, remolque, bote o equipo. Al seguir todas las instrucciones y procedimientos de seguridad del fabricante, se reducirá el riesgo de accidentes.



Trabajar cerca de baterías de plomo-ácido puede ser peligroso. Las baterías de plomo-ácido emanan gases explosivos durante la operación, la carga y el arranque de emergencia normales. Lea con cuidado y siga estas instrucciones para un uso sin peligros. Siga siempre las instrucciones específicas de este manual y las que se hallan en el probador cada vez que vaya a arrancar un motor con el probador.

Todas las baterías de plomo-ácido (autos, remolques y botes) producen gas de hidrógeno, que puede explotar con violencia si hay chispas o fuego. **No fume ni use fósforos o encendedores mientras esté cerca de las baterías.** No manipule la batería si está usando ropa de vinilo porque, con la fricción, el vinilo produce chispas de corriente estática. Revise toda la información de seguridad del probador y del compartimiento del motor.



Utilice siempre protección para los ojos, vestimenta adecuada y otros equipos de seguridad al trabajar cerca de baterías de plomo-ácido. No se toque los ojos mientras trabaje con o cerca de baterías de plomo-ácido.



Tenga sumo cuidado al trabajar en el compartimiento del motor, ya que las partes móviles pueden provocar lesiones graves. Lea y siga todas las instrucciones de seguridad que contenga el manual del vehículo.

Nota: Cargue su unidad de inmediato después de la compra, después de cada uso y cada 30 días cuando no se utilice, para mantener cargada la batería interna del Preservador de memoria y obtener una larga vida de servicio.

Nota: Para evitar cortocircuitos y la pérdida de memoria del vehículo, no deje que los cables desconectados de la batería del vehículo se toquen entre sí o toquen una conexión a tierra del vehículo.

Precauciones Personales

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte el Preservador de memoria de la red eléctrica antes de operar, brindar mantenimiento o limpiar la unidad.

Tenga cerca abundante agua fresca y jabón en caso de que el ácido de la batería entre en contacto con la piel, la ropa o los ojos. Siempre se debe usar gafas de protección cuando se trabaja cerca de baterías de plomo ácido.

Si el ácido de la batería entra en contacto con su piel o ropa, lavar inmediatamente con agua y jabón. Si el ácido entra en contacto con los ojos, enjuáguelos inmediatamente con abundante agua durante al menos 10 minutos y busque atención médica de inmediato.

Sea extremadamente cuidadoso para reducir el riesgo de dejar caer una herramienta de metal sobre una batería. Podría producir una chispa o un cortocircuito en la batería o en otro componente eléctrico, lo que podría provocar una explosión.

Al trabajar con una batería de plomo-ácido, retire los artículos personales de metal tales como anillos, pulseras, collares y relojes. Una batería de plomo-ácido puede producir una corriente de cortocircuito lo suficientemente alta como para soldar un anillo u otro accesorio, provocando quemaduras graves.

NUNCA pruebe, cargue, arranque con cables u opere una batería congelada.

No sumergir en agua.

No opere con productos inflamables como gasolina, etc.

Si el Preservador de memoria recibe un golpe fuerte o se daña de alguna manera, hágalo revisar por una persona de servicio calificada.

Asegúrese de que los conectores del cable del Preservador de memoria se conecten con firmeza.

Instrucciones De Uso

Conservar la memoria y las configuraciones prefijadas del vehículo
(Conectado a través del cable OBD II incorporado)

Nota: Asegúrese de que el Preservador de memoria esté completamente cargado antes de utilizarlo para este fin, para garantizar que cuenta con suficiente capacidad de reserva para realizar su tarea.

1. El cable OBDII incorporado al Preservador de memoria sale desde atrás de la unidad y se guarda en un compartimiento de almacenamiento en la parte posterior. Para acceder al cable OBDII, retire la tapa del compartimiento de almacenamiento. Una vez que haya retirado el cable del compartimiento de almacenamiento, debe volver a colocar en su lugar la tapa del compartimiento de almacenamiento, con el cable saliendo a través del orificio en la parte superior de la tapa.
2. Antes de utilizarlo, compruebe que todas las cargas y accesorios del vehículo estén apagados. Para evitar daños, no utilice el Preservador de memoria si el consumo de corriente del vehículo es de 4 amperios o más, cuando el vehículo esté APAGADO.

Nota: Los sistemas de los vehículos a menudo presentan un funcionamiento cíclico después que se apaga el vehículo. Los puntos de funcionamiento cíclico generan una demanda en el circuito eléctrico del vehículo. Antes de utilizar el Preservador de memoria, APAGUE el vehículo y espere 25 minutos. Hacer esto asegurará la finalización de todos los ciclos del sistema del vehículo (en la mayor parte de vehículos).

3. Conecte el cable OBDII del Preservador de memoria al puerto OBDII del vehículo. Asegúrese de que la conexión sea firme.
4. Pulse el botón de encendido  y manténgalo pulsado durante 3 segundos para activar la unidad. Se debe obtener una luz verde de 100% cargado, indicando que la unidad está lista para el servicio. Si se obtiene una luz de ~ 75% de carga, solo se dispondrá de una cantidad limitada de capacidad

de reserva para trabajar. Se debe recargar la unidad. Si el LED de lectura (<50%) está encendido o no hay ningún LED encendido, recargue la unidad de inmediato.

5. Desconecte los terminales de los cables de la batería del vehículo y reemplace la batería

Nota: Para evitar cortocircuitos y la pérdida de memoria del vehículo, no deje que los cables desconectados de la batería del vehículo se toquen entre sí o toquen una conexión a tierra del vehículo.

6. Luego de la sustitución de la batería, desactive la unidad pulsando y manteniendo pulsado el botón de encendido durante 3 segundos. Desconecte del vehículo el Preservador de memoria y guarde el cable OBD II.

Nota: Si la unidad está encendida y se mantiene inactiva durante 4 horas, se apagará automáticamente.

Conservar la memoria y las configuraciones prefijadas del vehículo (Conectado a través del cable de CC con terminales macho-macho)

Nota: Asegúrese de que el Preservador de memoria esté completamente cargado antes de utilizarlo para este fin, para garantizar que cuenta con suficiente capacidad de reserva para realizar su tarea.

1. Antes de utilizarlo, compruebe que todas las cargas y accesorios del vehículo estén apagados. Para evitar daños, no utilice el Preservador de memoria si el consumo de corriente del vehículo es de 4 amperios o más, cuando el vehículo está APAGADO.

Nota: Los sistemas de los vehículos a menudo presentan un funcionamiento cíclico después que se apaga el vehículo. Los puntos de funcionamiento cíclico generan una demanda en el circuito eléctrico del vehículo. Antes de utilizar el Preservador de memoria, APAGUE el vehículo y espere 25 minutos. Hacer esto asegurará la finalización de todos los ciclos del sistema del vehículo (en la mayor parte de vehículos).

2. Conecte un extremo del cable macho-macho CC suministrado, al puerto de alimentación eléctrica del vehículo. Asegúrese de que la conexión sea firme.
3. Conecte el otro extremo del cable macho-macho CC suministrado al puerto de alimentación del Preservador de memoria. Asegúrese de que la conexión sea firme.
4. Pulse el botón de encendido  y manténgalo pulsado durante 3 segundos para activar la unidad. Se debe obtener una luz verde de 100% cargado, indicando que la unidad está lista para el servicio. Si se obtiene una luz de ~ 75% de carga, solo se dispondrá de una cantidad limitada de capacidad de reserva para trabajar. Se debe recargar la unidad. Si el LED de lectura (<50%) está encendido o no hay ningún LED encendido, recargue la unidad de inmediato.
5. Desconecte los terminales de los cables de la batería del vehículo y reemplace la batería.
Nota: Para evitar cortocircuitos y la pérdida de memoria del vehículo, no deje que los cables desconectados de la batería del vehículo se toquen entre sí o toquen una conexión a tierra del vehículo.
6. Luego de la sustitución de la batería, desactive la unidad pulsando y manteniendo pulsado el botón de encendido durante 3 segundos. Desconecte ambos extremos del cable macho - macho CC suministrado y guárdelo para posibles usos futuros.
Nota: Si la unidad está encendida y se mantiene inactiva durante 4 horas, se apagará automáticamente.

Comprobación del estado de carga del Preservador de memoria

Para comprobar el estado interno de carga de la unidad y su disposición para ejecutar la tarea prevista, mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos. Los indicadores de estado interno debajo del botón de encendido proporcionarán información sobre el estado de carga de la unidad:

- El color verde indica que la unidad está en un estado de totalmente cargada o de casi totalmente cargada y se encuentra lista para su uso.

- El color amarillo indica que el estado de carga de la unidad se encuentra entre el 50-75%. Se debe cargar pronto. En este estado, su capacidad para suministrar energía estará limitada en duración.
- El color rojo indica que el estado de carga de la unidad está por debajo del 50% y debe cargarse de inmediato.
- La ausencia de indicadores encendidos indica que la unidad está excesivamente descargada. Debe cargarse de inmediato y por completo para reducir la posibilidad de acumulación de sulfatación, que la despojaría de su capacidad de reserva.

Nota: Cargue su unidad de inmediato después de la compra, después de cada uso y cada 30 días cuando no se utilice, para mantener cargada la batería interna del Preservador de memoria y obtener una larga vida de servicio.

Recarga de su Preservador de memoria

Nota: El Preservador de memoria debe estar inactivo y desconectado de todos los consumos de energía cuando se lleva a cabo la recarga.

1. Enchufe el transformador CA/CC suministrado a un tomacorriente de 120V CA correctamente conectado a tierra.
2. Enchufe el pequeño conector de carga del extremo del cable del transformador de CA/CC en el puerto de carga en la izquierda de la parte frontal de la unidad.
3. El LED indicador de carga se debe encender de color amarillo.

Nota: Si al realizar la conexión a CA se enciende el LED rojo “FAULT”, compruebe todas las conexiones. Si todas las conexiones se han colocado correctamente, sospeche de una batería defectuosa.

4. Cuando la unidad ha alcanzado la carga completa, el LED amarillo “CHARGING” se apagará y se encenderá el LED verde “FULL”. La unidad está lista para el servicio

Nota: Si se carga la unidad durante más de 24 horas, la batería interna puede verse afectada.

Garantía

Clore Automotive garantiza que este producto está libre de defectos de material o de mano de obra durante un período de un año desde la fecha de compra por el usuario final original. Esta garantía se extiende a cada persona que adquiere la propiedad legal dentro de un año de la compra original, pero es nula si el producto ha sido objeto de abuso, alteración, mal uso o embalado de manera inadecuada y se encuentra dañado al ser devuelto para su reparación.

Esta garantía se aplica solamente al producto y no se aplica a los accesorios incluidos con el producto que están sujetos a desgaste por el uso. La sustitución o reparación de estos artículos correrán por cuenta del propietario.

LAS CONDICIONES DE LA GARANTÍA LIMITADA DE CLORE AUTOMOTIVE CONSTITUYEN EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO DEL COMPRADOR. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN PARTICULAR TENDRÁN UNA DURACIÓN LIMITADA AL PERIODO DE ESTA GARANTÍA EXPRESA. DESPUÉS DE UN AÑO DESDE LA FECHA DE COMPRA, TODOS LOS RIESGOS DE PÉRDIDA POR CUALQUIER MOTIVO SERÁN POR CUENTA DEL COMPRADOR.

CLORE AUTOMOTIVE NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS FORTUITOS O CONSECUENTES EN NINGÚN CASO. LA RESPONSABILIDAD DE CLORE AUTOMOTIVE, SI LA HUBIERE, NUNCA EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA DE ESTE EQUIPO, INDEPENDIENTEMENTE DE SI LA RESPONSABILIDAD SE BASA EN EL INCUMPLIMIENTO DE LAS GARANTÍAS (EXPRESAS O IMPLÍCITAS), NEGLIGENCIA, ILÍCITOS CIVILES O CUALQUIER OTRA FIGURA

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas o responsabilidad por daños indirectos o consecuentes, de modo que la limitación anterior podría no afectarle. Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y es posible que usted goce de otros derechos, los cuales pueden variar de un estado a otro.

Instrucciones para obtener servicio bajo esta garantía:

Para obtener servicio bajo esta garantía, devuelva el Preservador de memoria al lugar de compra, junto con su recibo de compra con fecha para un cambio. Su producto también puede ser devuelto a Clore Automotive para el cambio; visite www.cloreautomotive.com para la dirección de envío.

Registro de compra

Para un mejor servicio y para recibir actualizaciones periódicas de productos, por favor visite www.cloreregistration.com, haga clic en el logotipo **SOLAR**, complete la información en el formulario web y haga clic en “enviar”. ¡Así de sencillo!

Para obtener respuestas a preguntas relacionadas con el uso, servicio fuera de la garantía, o información de servicio/garantía para este u otros productos de Clore Automotive, póngase en contacto con el Servicio Técnico de Clore Automotive al 800.328.2921; 913.310.1050; o en www.cloreautomotive.com



1924
Dispositif de sauvegarde de la mémoire du véhicule
Manuel d'utilisation

⚠ AVERTISSEMENT



Le non-respect de ces instructions peut causer des dommages ou une explosion, toujours protéger vos yeux. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser.

⚠ AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer au plomb, réputé dans l'Etat de Californie comme pouvant être causer des anomalies congénitales et autres dommages au niveau des appareils reproducteurs, ainsi qu'au chlorure de vinyle, au styrène et à l'acrylonitrile, qui sont réputés dans l'Etat de Californie comme pouvant cause de cancer. Pour davantage de renseignements, rendez-vous sur www.P65Warnings.ca.gov.

AVERTISSEMENT



Lisez entièrement ces instructions avant d'utiliser le survoltéur. Gardez-les à titre de référence. Avant d'utiliser le produit pour survolter une auto, un camion, un bateau ou pour alimenter un équipement, lisez ces instructions ainsi que le manuel d'instruction ou les informations de sécurité fournis par le fabricant de l'auto, du camion, du bateau ou de l'équipement. En suivant les instructions et les procédures de sécurité des fabricants, vous réduirez tout risque d'accident.



Il peut être dangereux de manipuler des batteries au plomb-acide. En effet, elles dégagent des gaz explosifs pendant le fonctionnement normal, le rechargement et le survoltage. Veuillez lire et suivre attentivement ces instructions pour une utilisation en toute sécurité. Suivez toujours les instructions de ce manuel et celles qui figurent sur le survoltéur, à chaque utilisation.

Toute batterie au plomb-acide (auto, camion et bateau) produit un gaz hydrogène qui pourrait exploser avec violence en présence de flammes ou d'étincelles. **Ne fumez pas, n'utilisez pas d'allumettes ni de briquet à proximité des batteries.** Ne manipulez jamais une batterie si vous portez des vêtements en vinyle car des étincelles d'électricité statique se produisent au frottement du vinyle. Lisez attentivement tout avertissement figurant sur le survoltéur et sur le compartiment du moteur.



Portez toujours des lunettes de sécurité, des vêtements de protection adaptés et autre équipement de sécurité quand vous travaillez à proximité de batteries au plomb-acide. Ne touchez pas vos yeux quand vous manipulez ou travaillez à proximité de batteries au plomb-acide.



Faites preuve du plus grand soin quand vous travaillez dans le compartiment du moteur : les pièces mobiles pourraient entraîner des blessures graves. Veuillez lire et suivre toutes les instructions relatives à la sécurité indiquées dans le manuel d'utilisateur du véhicule.

Remarque : Veuillez charger votre appareil immédiatement après l'achat, après chaque utilisation ainsi que tous les 30 jours lorsque celui-ci n'est pas utilisé afin maintenir chargée la batterie interne du dispositif de sauvegarde de mémoire pour une durée de vie prolongée.

Remarque : Afin d'empêcher les courts-circuits et pertes de mémoire du véhicule, ne pas laisser les câbles de batterie se toucher ou toucher la masse du véhicule.

Précautions Personnelles

Afin de réduire les risques de choc électrique, débrancher le dispositif de sauvegarde de mémoire de l'alimentation AC avant d'utiliser, d'entretenir ou de nettoyer l'appareil.

Avoir de l'eau et du savon à proximité au cas où l'acide sulfurique entre en contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Il est nécessaire de porter des lunettes de protection pour travailler à proximité de batteries au plomb.

Si l'acide sulfurique entre en contact avec la peau ou les vêtements, laver immédiatement avec de l'eau et du savon. Si l'acide entre en contact avec les yeux, immédiatement rincer les yeux avec de l'eau froide pendant au moins 10 minutes puis obtenir une aide médicale.

Faire très attention pour ne pas laisser tomber d'outils métalliques sur la batterie. Cela peut créer des étincelles ou des courts-circuits et une autre pièce électrique peut causer une explosion.

Retirer les objets métalliques personnels comme les bagues, bracelets, colliers et montres lorsque vous travaillez avec une batterie au plomb. Une batterie au plomb peut produire un court-circuit suffisamment élevé pour souder une bague ou objet similaire au métal, provoquant alors des brûlures graves.

NE JAMAIS tester, charger, relancer ou utiliser une batterie gelée.

Ne pas immerger dans l'eau.

Ne pas utiliser avec des produits inflammables comme l'essence, etc.

Si le dispositif de sauvegarde de la mémoire reçoit un choc violent ou est endommagé, le faire vérifier par une personne qualifiée.

Veiller à ce que les connecteurs du câble du dispositif de sauvegarde de la mémoire assurent des connexions appropriées.

Mode d'emploi

Préserver la mémoire du véhicule et les réglages programmés
(Connexion via câble OBDII intégré)

Remarque : Veiller à ce que le dispositif de sauvegarde de la mémoire soit complètement chargé avant de l'utiliser dans ce but afin qu'il dispose d'une capacité de réserve suffisante pour accomplir cette tâche.

1. Le câble OBDII intégré sort de l'appareil par le boîtier arrière et est entreposé dans une poche de rangement située à l'arrière de l'appareil. Afin d'accéder au câble OBDII, retirer le panneau de la poche de rangement. Une fois le câble sorti de la poche de rangement, le panneau doit être remis en place avec le câble sortant par le trou situé en haut du panneau.
2. Avant de l'utiliser, vérifier que tous les accessoires et charges du véhicule sont sur OFF. Afin d'éviter les dégâts, ne pas utiliser le dispositif de sauvegarde de la mémoire si l'appel de courant du véhicule est de 4 amps ou plus lorsque le véhicule est sur OFF.

Remarque : Les systèmes du véhicule effectuent souvent des cycles une fois le véhicule arrêté. Ces cycles puisent dans le système électrique du véhicule. Avant d'utiliser le dispositif de sauvegarde de la mémoire, éteindre le véhicule puis attendre 25 minutes. Cela permettra de s'assurer à ce que tous les cycles du véhicule soient effectués (la plupart des véhicules).

3. Brancher le câble OBDII du dispositif de sauvegarde de la mémoire au port OBDII du véhicule. Assurez-vous que la connexion est sécurisée.
4. Appuyer sur le bouton alimentation  et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour activer l'appareil. Un voyant vert de charge à 100% indique que l'appareil est prêt à être utilisé. Si le voyant indique une charge à ~75%, vous ne disposerez que d'une capacité de réserve limitée avec laquelle travailler. L'appareil doit être rechargé. Si la LED (<50%) est allumée ou si aucune LED n'est allumée, recharger immédiatement l'appareil.

5. Débrancher les bornes du câble de batterie du véhicule et replacer la batterie.

Remarque : Afin d'empêcher les courts-circuits et pertes de mémoire du véhicule, ne pas laisser les câbles de batterie se toucher ou toucher la masse du véhicule.

6. Dès le remplacement de la batterie, désactiver l'appareil en maintenant enfoncé le bouton d'alimentation pendant 3 secondes. Débrancher le dispositif de sauvegarde de la mémoire du véhicule et entreposer le câble OBDII.

Remarque: Si l'appareil est allumé et inactif pendant 4 heures, il s'éteindra automatiquement.

Préserver la mémoire du véhicule et les réglages programmés (Connexion via câble DC mâle/mâle fourni)

Remarque: Veiller à ce que le dispositif de sauvegarde de la mémoire soit complètement chargé avant de l'utiliser dans ce but afin qu'il dispose d'une capacité de réserve suffisante pour accomplir cette tâche.

1. Avant de l'utiliser, vérifier que tous les accessoires et charges du véhicule sont sur OFF. Afin d'éviter les dégâts, ne pas utiliser le dispositif de sauvegarde de la mémoire si l'appel de courant du véhicule est de 4 amps ou plus lorsque le véhicule est sur OFF.

Remarque: Les systèmes du véhicule effectuent souvent des cycles une fois le véhicule arrêté. Ces cycles puisent dans le système électrique du véhicule. Avant d'utiliser le dispositif de sauvegarde de la mémoire, éteindre le véhicule puis attendre 25 minutes. Cela permettra de s'assurer à ce que tous les cycles du véhicule soient effectués (la plupart des véhicules).

2. Brancher une extrémité du câble DC mâle/mâle fourni au port d'alimentation du véhicule. Assurez-vous que la connexion est sécurisée.
3. Brancher l'autre extrémité du câble DC mâle/mâle fourni au port d'alimentation du dispositif de sauvegarde de la mémoire. Assurez-vous que la connexion est sécurisée.

4. Appuyer sur le bouton alimentation  et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour activer l'appareil. Un voyant vert de charge à 100% indique que l'appareil est prêt à être utilisé. Si le voyant indique une charge à ~75%, vous ne disposerez que d'une capacité de réserve limitée avec laquelle travailler. L'appareil doit être rechargé. Si la LED (<50%) est allumée ou si aucune LED n'est allumée, recharger immédiatement l'appareil.
5. Débrancher les bornes du câble de batterie du véhicule et replacer la batterie.

Remarque: Afin d'empêcher les courts-circuits et pertes de mémoire du véhicule, ne pas laisser les câbles de batterie se toucher ou toucher la masse du véhicule.

6. Dès le remplacement de la batterie, désactiver l'appareil en maintenant enfoncé le bouton d'alimentation pendant 3 secondes. Débrancher les deux extrémités du câble DC mâle/mâle et l'entreposer pour utilisation future.

Remarque: Si l'appareil est allumé et inactif pendant 4 heures, il s'éteindra automatiquement.

Vérifier le statut de charge du dispositif de sauvegarde de la mémoire

Afin de vérifier l'état de charge interne de l'appareil et sa capacité à effectuer les tâches prévues, appuyer et maintenir enfoncé le bouton d'alimentation pendant 3 secondes. Les indicateurs de statut interne en-dessous du bouton d'alimentation donnent des informations quant à l'état de charge de l'appareil:

- Un voyant vert indique que l'appareil est complètement chargé ou presque et qu'il est prêt à être utilisé.
- Un voyant jaune indique que l'appareil est chargé entre 50-75%. Il doit être bientôt rechargé. Dans cet état, sa capacité d'alimentation est limitée dans la durée.
- Un voyant rouge indique que l'appareil est chargé à moins de 50% et qu'il doit être immédiatement rechargé.
- Aucun voyant indique que l'appareil est fortement déchargé. Il doit être

immédiatement et complètement rechargé afin de réduire les risques d'accumulation de sulfate qui le viderait de sa capacité de réserve.

Remarque: Veuillez charger votre appareil immédiatement après l'achat, après chaque utilisation ainsi que tous les 30 jours lorsque celui-ci n'est pas utilisé afin maintenir chargée la batterie interne du dispositif de sauvegarde de mémoire pour une durée de vie prolongée.

Recharger votre appareil de sauvegarde de la mémoire

Remarque: L'appareil doit être inactif et débranché de toute consommation de puissance lors de la recharge.

1. Brancher l'adaptateur AC/DC fourni dans une prise murale 120VAC correctement mise à la terre.
2. Brancher la prise de chargement à l'extrémité du câble de l'adaptateur AC/DC dans le port de chargement situé sur le côté avant gauche de l'appareil.
3. L'indicateur de charge LED doit être allumée en jaune.

Remarque: Si la LED rouge "ERREUR" (FAULT) s'allume une fois la connexion AC établie, vérifier toutes les connexions. Si toutes les connexions sont correctement établies, suspecter une batterie défectueuse.

4. Une fois l'appareil complètement rechargé, la LED de CHARGE jaune s'éteindra et la LED de CHARGE COMPLÈTE verte s'allumera. L'appareil est prêt à être utilisé.

Remarque: Si l'appareil charge pendant plus de 24 heures, la batterie interne risque d'être compromise.

Garantie

Clore Automotive garantit que ce produit est exempt de défaut au niveau des matériaux et de la fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat originale. Cette garantie s'étend à toute personne qui acquiert légalement le produit pendant une période d'un an à compter de l'achat d'origine, mais elle se trouve annulée si le produit a été maltraité, modifié ou utilisé de façon abusive, ou s'il a été mal emballé et endommagé lors de son retour pour réparation.

Cette garantie ne s'applique qu'à ce produit et non pas aux accessoires inclus avec le produit et sujets à une usure liée à l'utilisation; le remplacement ou les réparations de ces éléments sont aux frais du propriétaire.

LES TERMES DE CETTE GARANTIE LIMITÉE DE CLORE AUTOMOTIVE CONSTITUENT LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR. LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE EXPLICITE. APRÈS 1 AN À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT D'ORIGINE, TOUS LES RISQUES DE PERTE DEVIENNENT LA RESPONSABILITÉ DE L'ACHETEUR QUELLE QUE SOIT LEUR CAUSE.

CLORE AUTOMOTIVE NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS ET INDIRECTS: LA RESPONSABILITÉ DE CLORE AUTOMOTIVE, LE CAS ÉCHÉANT, NE POURRA JAMAIS DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT DE CE PRODUIT, INDÉPENDAMMENT DU FAIT SI LA RESPONSABILITÉ EST FONDÉE SUR L'INOBSERVATION DE LA GARANTIE (EXPRESSE OU IMPLICITE), LA NÉGLIGENCE, LA STRICTE RESPONSABILITÉ DÉLICTEUELLE OU TOUTE AUTRE THÉORIE.

Certains états et provinces n'autorisent pas la limitation des garanties implicites ou la limitation des dommages indirects ou accessoires, de sorte que la clause de non-responsabilité et la limitation peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Consignes pour les demandes d'intervention en cours de garantie:

Pour les demandes d'intervention en cours de garantie, retourner le testeur de batterie SOLAR sur le lieu d'achat, accompagné de votre reçu de vente signé, pour échange. Votre produit peut également être renvoyé à Clore Automotive pour échange – rendez-vous sur www.cloreautomotive.com pour obtenir l'adresse de livraison.

Enregistrement de votre achat

Pour obtenir les meilleurs services et recevoir des mises à jour périodiques sur votre produit, rendez-vous sur www.cloreregistration.com, cliquer sur le logo SOLAR, saisissez les informations demandées sur le formulaire en ligne puis cliquer sur “valider.” C'est facile!

Pour obtenir des réponses quant à l'utilisation, les services hors-garantie ou sur les informations de service/garantie sur ce produit ou d'autres produits de Clore Automotive, contacter le service technique de Clore Automotive au 800.328.2921; 913.310.1050; www.cloreautomotive.com.



1924
Vehicle Memory Saver
User's Manual